



PHIL-JAPAN NEWS



BST PHILS., INC.

Unit 303 Corporate Plaza
845 Arnaiz Avenue (Pasay Road),
Legaspi Village, Makati City

TEL : 7 5 2 - 7 2 4 6

E-Mail : clubnews@philjpn.com

ホームページ : <http://philjpn.com/>

● PHIL-JAPAN NEWS は無料
フィリピン情報メールサービスです。
● 当社番組フィルジャパンナイトへ
のご意見ご感想をお寄せ下さい。

配信申込・掲載希望等ご連絡は
E-mail でご連絡下さい。

本日のレート 午後4時現在

銀行レート ¥ = P 0. 3 6 1 5 (↑)

\$ = P 4 0. 4 9 (↓)

市中両替所 ¥ = P 0. 3 7 7 5 (↓)

\$ = P 4 0. 8 0 (↓)

※矢印はペソの動き(前日比)

フィリピン・ニュース

<夕刊>

◆ グロリエタ2爆発事件

RDX存在の説明出来ず
謎が迷宮入りとなっている。11人が
死亡し、108人が負傷したグロリエ
タ2の地下部分で4ヶ月前に発生した
大爆発について、警察当局は二度に
渡るガス爆発説を主張しているが、
グロリエタ2で発見されたRDXに
ついては、どの様に説明するのか？
火曜日に行われた上院における6時間
の公聴会で、この点が明らかにされな
かった。

◆ 2月25日エドサ記念集会

警察精鋭部隊をNLEXに配置
反アロヨの声が高まり、2月25日の
月曜日、エドサ・ピープル・パワー
22周年を記念する大規模な集会の
開催が様々な団体によって計画される
中、水曜日、フィリピン国家警察、
PNPの精鋭部隊がマニラ首都圏北部
の北ルソン高速道路に配置された。

◆ NLEX

部隊配備は政治混乱とは無関係
フィリピン国家警察、PNPは、水曜
日に北部ルソン高速道路に、特別行動
精鋭部隊を配置したことについて、
現在の政治的混乱とは関係が無いと
発表した。

◆ 月曜日の集会

信仰を超えた大規模な集会の始まり
水曜日、左派系の政党バヤン党は、
月曜日に2月29日にルネタで開催を
計画している「全国的に調整した」
大規模な抗議集会について「真実、
正義、信頼の為に、宗教を超えた集会」
を構築するきっかけとなると説明した。

◆ フィリピン東部 洪水で9人死亡

フィリピンの東部で1週間に渡る降雨
から地滑りや洪水が生じて、これまで
に少なくとも9人が死亡、7人が行方
不明となっており、およそ14万人の
住民が避難しているという。

◆ 法務省

ペニンシュラ占拠事件の告訴勧告
火曜日、法務省は、昨年11月29日
にマカティ市のペニンシュラ・ホテル
で起きた占拠事件に関与したことで、
海兵隊のファエルドン大尉を反乱容疑
で告訴することを勧告すると共に、
民間人14人の関与が無かったことを
発表した。

☆【最新情報】

☆【明日です】

☆【明日は何の日】

☆【CH.桜からのお知らせ】

☆【今さら人に聞けない疑問】

☆【脳年齢が若返る漢字学習】

☆【明日の誕生花】

☆【ことわざを学ぼう】

☆【知ってるほど】

◆ 服役囚ふたりがバイクで事故死

月曜日の早朝、タギグ市警察署の拘留
所に収容されていた服役囚2人は、
看守の買い出しを手伝う為に一時的
に釈放され、オートバイに乗っていた
ところ、街灯に衝突して死亡したと
いう。タギグ市警察署のコルプス署長
によると、看守のモンタリル1級警察
官が食糧を買い出しする為に、服役囚
を釈放したことによって逮捕され、
重大な職務怠慢であるとして刑事告訴、
並びに行政処分の対象となるという
ことです。

◆ ジブニー強盗 TEXT 通報で御用

月曜日の夜、マニラ市ビノンド地区で
強盗事件が発生した。一般市民から警
察当局に届け出されたテキスト送信か
ら、2人組のジブニー強盗が新たな犯
行に及ぼうとしていたところを逮捕さ
れた。

国内旅行・海外旅行

蛍が舞う島!パレシン島ツアー1泊
大人S85(子供半額)

格安航空券/国内線航空券・配達可
フレンドシップ 840-1060

E-mail : ftfc@pldtel.net

E-mail : fstmn@pldtel.net

<http://friendshipmanila.com/>

担当 岩崎、桑山まで

パソコンの119番

ウイルスにやられたかな?

最近パソコンの動きが遅い

ウインドウズを入れ直したい

その他、パソコンの事なら何でも

お気軽にお問い合わせ下さい。

E-mail : pchelp.makati@gmail.com

<http://pchelpmakati.web.fc2.com/>

和食処 和

豊富なメニュー ボリューム満点
温かな心のお料理をご賞味下さい。

TOKYO BENTO

安くても美味しいフランチाइズの
お弁当屋さん経営をお考えの方は

お気軽にお問い合わせ下さい。

電話 632-1736(磯野)

◆ デ・ベネシア前下院議長の妻

「ネリ氏も大統領を邪悪な人と表現」
「社会経済企画庁のネリ元長官も、アロヨ大統領の話をする時に『邪悪な人』であると表現していた」デ・ベネシア前下院議長の妻、ジョルジーナ・デ・ベネシアさんが明らかにした。ジョルジーナさんは、各テレビ局の地元支部の深夜ニュース番組のインタビューで火曜日、これを認める発言をした。

◆ 閣僚経験者

現職閣僚達に真実の証言を要請
ZTE社と取り交わしたブロードバンド・ネットワーク・システムの契約に疑惑が生じたことにより、水曜日、閣僚経験者達は新聞の一面広告を通じて、アロヨ大統領への支持を撤回する様にといい呼びかけを繰り返した。

<日刊>

◆ 大統領府高官 ロザダ氏への

50万ペソ手渡しを認める

火曜日、ガイテ官房長官代理はスキャンダルの汚点にまみれた全国ブロードバンド・ネットワーク・プロジェクトの契約に関する上院の調査で証人となったロザダ氏に対して、50万ペソを手渡したことを認めた。しかしながら、ガイテ氏はこの50万ペソは公金ではないと主張した。

◆ ネリ委員長 全て語ることを約束

社会経済企画庁の元長官を務めたネリ氏は、NBN契約疑惑に関する法務省による次回の公聴会で、この契約問題に関して知っていることを全て証言することを約束したという。火曜日、弁護団が明らかにした。

◆ 「ロザダ氏は友人」 -ネリ氏

社会経済企画庁長官を務めた高等教育委員会のネリ委員長は、NBN契約に関する上院の公聴会で重要証人となったロザダ氏について、現在もずっと「友人」だとみなしていると発言した。

◆ アロヨ氏

名指しにも拘わらず「問題ない」
アロヨ政権がNBN-ZTE疑惑の渦中にある中、アロヨ大統領の夫、ホセ・ミゲル・アロヨ氏は、自分自身も大統領一族も「大丈夫である」と発言した。アロヨ氏は、中国ZTE社との3億2900万ドル規模のNBN契約の仲介役の1人として名指しされているが、本人は繰り返し否定し続けている。

◆ 2004年副大統領選挙の

不服申立 却下

大統領選挙裁判所、PETとしての役割を担う最高裁判所は、2004年5月の副大統領選挙で対抗馬として出馬したライバルのデ・カストロ氏が副大統領に当選したことを疑問視する元大統領候補のレガルダ上院議員による不服申し立てを最終的に却下した。

◆ 教会と学生団体

ロザダ氏支援のミサを連続

ZTE社とのNBN契約の疑惑を告発したロザダ氏を支持しているフィリピン・カトリック教育者協会の傘下にある各教会や学生団体は、マニラやケソン市にある大学や学校で相次いでミサを行うと発表した。

◆ 前下院議長 2004年大統領選

不正調査を申立

数週間前にアロヨ派によって退陣に追い込まれたデ・ベネシア前下院議長は、2004年の大統領選挙における不正に関する「広範囲の」問題について調査するという決議を来週、提出すると火曜日に発表した。

◆ 1月の観光客入国 7.8%増

今年1月の観光客のフィリピン入国者数は7.8%増加して29万3803人を記録した。国別で最多だったのは、韓国人だという。火曜日、観光省が発表した。観光省の発表によると、韓国人は全体の23.7%、6万9552人だった。アメリカが、2位の5万8486人で、全体の19.9%となった。日本からの入国者は3万4332人で11.7%だった。

◆ アロヨ大統領

国民ID制度の資金拠出を命じる
アロヨ大統領は、統一多目的ID制度を導入する為に、7億5千万ペソの予算を国家統計局に拠出する様に命じた。

◆ 爆発前に匿名の警告があった

-アヤラ・ランド社

昨年、グロリエタ2で起きた爆発事件で、アヤラ・ランド社の幹部達は、実際に事件が起きる3日前にテナントの1つが爆発を警告する匿名の女性からの電話を受けていたとして爆発事故だとする警察当局の報告書を疑問視する立場を貫いている。

(提供: Early Bird News Service)

【 お知らせ 】

このコーナーに掲載ご希望の方は
E-mail: clubnews@philjpn.comまで
ご連絡下さい。掲載は無料です。

《 最新情報 》

☆ FORever Rep:
A Celebration of 40 Years of
Repertory Philippines

さくらグループ

☆☆☆ 皆さまのお越しをお待ちしております ☆☆☆

焼肉・和食	さくら	居酒屋	きくふじ
マカティ店	844-4489	パソントモ店	893-7319
マニラ店	523-6337	トレーダース店	527-9140
日本食品	山崎	893-2163	

広告募集

当欄の広告を募集しております
A枠(当サイズ)1ヶ月 P2,000
お申し込みは、下記より
clubnews@philjpn.com

40周年を迎える Repertory Philippines のディナー・コンサートです。ミス・サイゴンで名を馳せた女優を始め、ブロードウェイ俳優、最新作品の出演者たちが揃います。

日時：2月22日（金）午後7時
場所：Friendship Hall
Urdaneta Clubhouse
Urdaneta Vill., Makati City
チケット：P2500
連絡先：Bea Garcia 0917-9128930

★ **Tayo'y Mga Pinoy:**
A Tribute to the Filipino Artist
フィリピン最初の大学コーラスとして、86年の歴史を誇る Ateneo de Manila College Glee Club (ACGC) によるステージです。

日時：2月22日（金）午後7時
場所：University of The Philippines
Diliman, Quezon City
連絡先：Irvinne 'Irvs' Redor
0927-5026517 / 0922-3902847
E-mail: irvs_14@yahoo.com

日時：2月23日（土）午後7時
場所：PhilAm Life Auditorium, UN Ave.
Ermita, Manila
連絡先：Irvinne 'Irvs' Redor
0927-5026517 / 0922-3902847
E-mail: irvs_14@yahoo.com

★ **Nestea Beach Volleyball**
Mall Tour
毎年恒例の Nestea Beach Volleyball のモールツアーです。ネスティ主催による、ビーチバレーに関するものの展示やイベントです。
日時：2月23日（土）
場所：Market! Market!
Activity Center, 26th St. cor.

C5, Bonifacio Global City
Taguig
連絡先：Concierge Hotline 886-7519

★ **Dos Encontradores:**
A Two-Person Exhibit
カラフルでユニークな2人の若きアーティスト Mark Cruz、Chloe Santiago による作品展覧会です。最近の絵画賞を総ナメにしている二人です。
入場は無料です。

期間：2月29日（金）まで
正午～午後9時
場所：BlueWings Art Space, Unit C 10
Xavierville Ave.
Loyola Heights, Quezon City
連絡先：Patrick 426-2970
E-mail: rafas.chef@yahoo.com

★ **El-e-ment:**
A Furniture Design Exhibit
St. Scholastica's College - Manila のインテリアデザイン学科の生徒たちによる、斬新なデザインの家具展です。

期間：2月23日（土）
～3月23日（日）
午後6時まで
場所：Market! Market! 3rd Level
26th St. cor. C5,
Bonifacio Global City, Taguig
連絡先：Kaye Tamonte 0927-5976583
E-mail: kayetamonte@yahoo.com

《 明日です 》

● **Strings...**
An Acoustic Night with Aiza Segueria
アコースティック・ギターの演奏で魅了する Aiza Segueria のライブです。

ゲスト：Jerome Sala

日時：2月21日（木）午後9時
場所：Metro Bar, 47 West Ave.
Quezon City
チケット：P350
連絡先：TicketNet 911-5555
<http://www.metrobar.com.ph>

● **The Dawn goes Jazz** **for Valentines at Greenbelt 2**

フィリピンのジャズバンド The Dawn によるバレンタインライブです。

日時：2月21日（木）
午後7時30分
場所：Greenbelt 2 Alfresco Area
Ayala Center, Makati City
連絡先：817-5015 / 817-6196

● **33rd Bamboo Organ Festival**
毎年恒例の International Bamboo Organ Festival、今年で33回目を迎えます。
世界唯一の竹製オルガンを世界からのオルガン奏者が奏でます。

スケジュール：
2月21日（木）午後7時
GALA
Solo organ music-Ghislain Leroy (France) Misa de Sales (1826), Iglesia de Baclayon,
Bohol-Las Pinas Boys Choir with Bamboo Organ Bach Cantata no. 82-Andrew Fernando,
solo baritone, with Festival Ensemble conducted by Chino Toledo

2月22日（金）午後7時
AN EVENING OF ORGAN MUSIC
Full program of organ music on Bamboo Organ and Auditorium organ
by Ghislain Leroy (France)

財団法人極真奨学会 極真空手道連盟 極真館 フィリピン支部

極真館 館長 盧山 初雄 支部長 桜井 清貴

TEL : 889-0183 E-mail : kyokushinkan888@Yahoo.co.jp

Address : D 7 Ground Floor U P Y Building

Sen. Gil J. Puyat Ave cor. Marconi Street, Makati City

2月23日(土)午後7時
CONCERT UNDER THE TREES
Popular music performed in the
church patio

2月24日(日)午後7時
FIESTA MUSIKA
The Las Pinas Boys Choir Concert

2月25日(月)午後7時
ORGAN AND VOICES
Repeat of Gala Concert

2月27日(水) 29日(金)
午後7時

MESSA DI GLORIA
Celebration of the 150th birthday of
Giacomo Puccini with a performance
of his Messa di Gloria. Andrew
Fernando and Randy Gilongo, soloists,
with Festival Orchestra
conducted by Chino Toledo, and a
mixed choir. The Concerto for Two
Organs BWV 1061
will also be performed by Armando
Salarza and Dr. Johann Trummer
(Austria)

場所: Las Pinas Church
P. Diego Cera Ave., Poblacion
Las Pinas City

チケット:
緑色(自由席) P600
青色(自由席) P400
黄色(自由席) P200

連絡先: TicketNet 911-5555
E-mail:

caesar_antonio@bamboorgan.org
<http://bamboorgan.org/home.htm>

日本文化チャンネル「桜」

日本初の歴史文化衛星放送局
戦後日本はチャンネル「桜」で
変わります。

ブロードバンド Ch.桜ONLINE
TVも引き続きお楽しみ下さい。
アドレスは以下の通りです。
<http://www.ch-sakura.jp/>

《 明日が最終日 》

● Totally Spies!

ディズニーチャンネルの人気アニメ、
諜報組織 WOOHP (ウープ) に所属する
3 人の女子高校生スパイの活躍を描く
物語「Totally Spies (トータリー・ス
パイズ)」がアヤラモールにやってきました。

日時: 2月21日(木) 午後5時

場所: Kids & Teens Zone
3/F Glorietta 3

連絡先: Glorietta
752-7272 / 813-3396

● Lo Hei New Year buffet

通常のメニューの他に、中国旧正月を
祝うメニューがランチ・ディナーの
ビュッフェに加わります。
お値段は、1288ペソとなります。

期間: 2月21日(木) まで

場所: Riviera Café
Heritage Hotel Manila
連絡先: Riviera Cafe 854-8888

《 求人情報 》

★ 求人募集

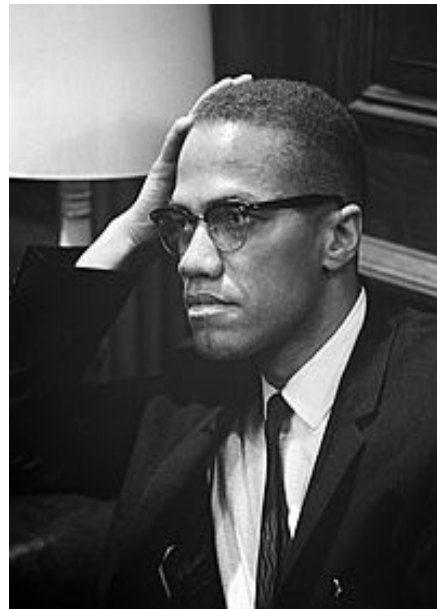
旅行代理店フレンドシップ&リゾート
コーポレーションでは、求人を募集し
ております。旅行に興味のある方、
コンピューター操作ができる方は、
岩崎までご連絡ください。

住所: 3F Dusit Hotel Nikko Manila
Ayala Center Makati city
連絡先 電話番号: 840-1060
Eメール: info@friendshipmanila.com

【 明日は何の日? 】

■ 黒人指導者マルコムXが 射殺される(1965)

1965年(昭和40年)2月21日、
アメリカの黒人運動の指導者マルコム
Xが暗殺されました。



ニューヨークのハーレムで演説中に
射殺されたもので39歳でした。彼は
「アフロアメリカン統一機構」を結成
して、人種差別主義が無くならない
限り暴力も辞さないという戦闘的な
姿勢を打ち出し、黒人解放運動を指導
してきました。1960年代アメリカ
の代表的な黒人運動の指導者として
キング牧師とマルコムXの名が挙げら
れます。前者が白人と黒人とが手を取
り合うこと(人種統合)を目指したの
に対し、後者は黒人が白人社会と訣別
し独立すること(人種分離)を訴えま
した。マルコムXは、公民権運動を
指導するキングを「白人に迎合する
アングル=トム」だと激しく非難しま
した。キングが白人社会に自らを合わ
せようとしたのに対し、マルコムは
「黒は美しい」と叫び、黒人民族主義
を訴えたのです。

フィリピン滞在中に英語力をアップしませんか?

www.tgacademy.com

英語専門学校 TGアカデミー

アメリカ人・カナダ人講師による英語レッスン
個人授業の教室56室 グループレッスン用の教室9室
その他娯楽室も完備しております。

TESOL / SAT / IELTS / TOEIC / TOEFL

電話: 632-910-5139/638-8538 インターネット電話: 0707-945-1090~1
住所: 20th Floor Strata 2000 Building, Ortigas Jr. Road
Pasig City, Metro Manila, Philippines

【BSTからお知らせ】

ビデオのダビング・サービスを承っております。

**サービス料は、DVD 1枚448円
大量の場合は、割引がございます。**

【いまさら人に聞けない疑問】

■ 日本のナゼだ？！

＜最初の遣隋使のとき、
誰が通訳した？＞

奈良時代の遣隋使は、いわば中国に向けた外交使節団、日中間で対等の外交関係を樹立することが派遣の目的でした。では、はじめて異国を訪問したとき、言葉の問題はどうクリアしたのでしょうか？

それは、遣隋使船の乗船リストをみるとすぐに解明します。奈羅訳語恵明、新漢人大国、新漢人広齊、滋賀漢人惠隠一いずれも、日本人名とは思えない人が数多く乗船しているのです。彼らは遣隋使の派遣以前、4、5世紀ごろ、日本に渡ってきた帰化人の子孫と考えられ、彼らが通訳として使節団に随行していたようです。

こういう人々の先祖は、日本に紙や陶器の技術をもたらした人たちです。この人々の存在なくして、小野妹子ら遣隋使の成功はありませんでした。

【脳年齢が若返る漢字学習】

■ 読めるだけで尊敬もの？法律⑦

ここでは、法律に関する言葉を集めました。日常生活には密接に関係していないのであまり馴染みはありませんが、知っていて絶対に損はしないはず。今日ご紹介するのは・・・

隠避 (いんび)

「いんひ」ではありません。犯人および容疑者の発見や逮捕を妨げる行為のことです。身代わりの自首や、逃走資金の供与などがこれに当たります。

【明日の誕生花】

■ 2月21日の誕生花

彼岸桜 (ひがざくら)

Prunus × subhirtella



花言葉 精神美、優れた美人

春の彼岸のころに咲く、淡紅色の花が可憐なさくらです。ひと足早い春の訪れを感じます。広く海外へも渡り、アイルランドでは街路樹になっています。

科名 バラ科

原産地 中国

栽培方法

挿し木、接ぎ木で増やします。

植え付けは真冬を除く10～2月で、開花期は3～4月、他の桜に比べて早く咲きます。

性質は強健で寿命が長く、大木になりやすい種類です。

日当たりと排水がよく、肥沃で保水力のある場所を選びます。

2月21生まれのあなたは・・・

うじうじ、ぐずぐずしたことが嫌いです。ものごとを曖昧にせず、はっきりさせたい性分です。自分自身うそをつかないし、相手のうそも許しません。

【ことわざを学ぼう】

■ 奴隷はその鎖を愛する

(どれいはそのくさりをあいる)

(西洋のことわざ)

自ら望んで災いを受けることの喩えです。

類語：牛と芥子は願いから鼻を通す

参考：ローマ時代のことわざです。奴隷は鎖を外されて自由に生きろと言われてもどうして良いか分からなくて、自分から望んで鎖に繋がれようとするものであるという意味からです。

■ 泥仕合 (どろじあい) (慣用語)

互いに相手の弱点や秘密などを暴き立てて醜く争うこと、またその争いをいいます。

用例：与党と野党の泥仕合。

参考：泥に塗 (まみ) れて争うことからの意味です。「仕合」は「試合」とも書きますが、一般に「泥試合」とは書きません。

【知ってなるほど】

■ 交番で勤務中に出るお茶だから

番茶！？

番にはかわるがわるの意があります。それは漢字上の意味ですが、古くは勤番、非番、当番、城番などが使われてきました。そして番 (勤務) しているときに出る官給 (かんきゅう) の煙草のことを「番煙草」といい、それがお茶なら「番茶」といいました。

「交番」とはかわるがわる勤めるところの重言ですが、スタートを切ったのは明治14年のことです。そのころは巡査派出所といい、巡査は一時間交代の立ち番でした。しかし日本の交番は世界的にも珍しく、いま世界各国が採り入れようとしています。

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆
編集部より

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆

水島監督の映画 南京の真実その1「七人の死刑囚」上映会の主催をご希望の方は、752-7246に、お気軽に、ご連絡下さい。詳細をお知らせします。日本国内に限らずフィリピンでもご覧戴ける様に手配致します。(Sugar)

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆